

1. General Information

1a. Submitted by the College of: ARTS &SCIENCES

Date Submitted: 2/15/2016

1b. Department/Division: Modern &Classical Languages

1c. Contact Person

Name: N. Jeff Rogers

Email: nelsjrogers@uky.edu

Phone: 7-4540

Responsible Faculty ID (if different from Contact)

Name: Atsushi Hasegawa

Email: ahasegawa@uky.edu

Phone: 7-6035

1d. Requested Effective Date: Semester following approval

1e. Should this course be a UK Core Course? No

2. Designation and Description of Proposed Course

2a. Will this course also be offered through Distance Learning?: No

2b. Prefix and Number: JPN 410

2c. Full Title: Advanced Topics in Japanese Language: (subtitle required)

2d. Transcript Title: Adv. Topics Japanese Lang.:

2e. Cross-listing:

2f. Meeting Patterns

LECTURE: 3

2g. Grading System: Letter (A, B, C, etc.)

2h. Number of credit hours: 3

2i. Is this course repeatable for additional credit? Yes

If Yes: Maximum number of credit hours: 12

If Yes: Will this course allow multiple registrations during the same semester? No

2j. Course Description for Bulletin: JPN 410 is an advanced Japanese language course focused on topics related to Japan, such as contemporary Japanese writings, Japanese society, mass media, and business. The course develops students understanding of different genres of Japanese writing as well as developing advanced writing, listening and speaking skills. The course may be repeated up to four times under different subtitles.

RECEIVED

OFFICE OF THE SENATE COUNCIL



New Course Report

- 2k. Prerequisites, if any: JPN 302 or instructor's approval
- 21. Supplementary Teaching Component:
- Will this course taught off campus? No If YES, enter the off campus address:
- 4. Frequency of Course Offering: Spring,

Will the course be offered every year?: Yes

If No, explain:

- 5. Are facilities and personnel necessary for the proposed new course available?: Yes
 If No, explain:
- 6. What enrollment (per section per semester) may reasonably be expected?: 12-20
- 7. Anticipated Student Demand

Will this course serve students primarily within the degree program?: Yes

Will it be of interest to a significant number of students outside the degree pgm?: No

If Yes, explain:

8. Check the category most applicable to this course: Traditional – Offered in Corresponding Departments at Universities Elsewhere,

If No, explain:

- 9. Course Relationship to Program(s).
 - a. Is this course part of a proposed new program?: No

If YES, name the proposed new program:

b. Will this course be a new requirement for ANY program?: Yes

If YES, list affected programs: MCL/Japan Studies Track Electives

- 10. Information to be Placed on Syllabus.
 - a. Is the course 400G or 500?: No
- b. The syllabus, including course description, student learning outcomes, and grading policies (and 400G-/500-level grading differentiation if applicable, from **10.a** above) are attached: Yes

Distance Learning Form

Instructor Name:

Instructor Email:

Internet/Web-based: No



New Course Report

Interactive Video: No

Hybrid: No

- 1. How does this course provide for timely and appropriate interaction between students and faculty and among students? Does the course syllabus conform to University Senate Syllabus Guidelines, specifically the Distance Learning Considerations?
- 2. How do you ensure that the experience for a DL student is comparable to that of a classroom-based student's experience? Aspects to explore: textbooks, course goals, assessment of student learning outcomes, etc.
- 3. How is the integrity of student work ensured? Please speak to aspects such as password-protected course portals, proctors for exams at interactive video sites; academic offense policy; etc.
- 4.Will offering this course via DL result in at least 25% or at least 50% (based on total credit hours required for completion) of a degree program being offered via any form of DL, as defined above?

If yes, which percentage, and which program(s)?

- 5. How are students taking the course via DL assured of equivalent access to student services, similar to that of a student taking the class in a traditional classroom setting?
- 6. How do course requirements ensure that students make appropriate use of learning resources?
- 7.Please explain specifically how access is provided to laboratories, facilities, and equipment appropriate to the course or program.
- 8.How are students informed of procedures for resolving technical complaints? Does the syllabus list the entities available to offer technical help with the delivery and/or receipt of the course, such as the Information Technology Customer Service Center (http://www.uky.edu/UKIT/)?
- 9. Will the course be delivered via services available through the Distance Learning Program (DLP) and the Academic Technology Group (ATL)? NO

If no, explain how student enrolled in DL courses are able to use the technology employed, as well as how students will be provided with assistance in using said technology.

- 10. Does the syllabus contain all the required components? NO
- 11.I, the instructor of record, have read and understood all of the university-level statements regarding DL.

Instructor Name:

SIGNATURE|DSLAYM|Douglas N Slaymaker|JPN 410 NEW Dept Review|20151029

SIGNATURE|ACS|222|Anna C Harmon|JPN 410 NEW College Review|20151125

SIGNATURE|JMETT2|Joanie Ett-Mims|JPN 410 NEW Undergrad Council Review|20160217

New Course Form

| 1. General inf a. * Sub b. * Dep c. * Coi * Rei d. * Rei e. Shou | Attachment N410 syllabus NJR11-18.docx N410 updated 1 29 16.docx First 1 Last ormation mitted by the College of: ARTS & 80 artment/Division: Modern & Classic ntact Person Name: sponsible Faculty ID (if different from quested Effective Date: ® Semester | IENCES al Languages N. Jeff Rogers Contact) Alsushi Hasegawa following approval OR © S | Email: n | mission Date: 2/15/ elsjrogers@uky.edu hasegawa@uky.edu | 2016 Phone: 7-4540 Phone: 7-6035 | |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. General inf a. * Sub b. * Dep c. * Coo * Rec d. * Rec e. Shou | Attachment N410 syllabus NJR11-18.docx N410 updated 1 29 16.docx First 1 Last ormation mitted by the College of ARTS & Sociation & Classical ARTS & Cla | (*denotes in the content of the cont | Sub Email:n | mission Date: 2/15/ elsjrogers@uky.edu hasegawa@uky.edu | Phone: 7-4540 | |
| 1. General inf a. * Sub b. * Dep c. * Coo * Rec d. * Rec e. Shou | N410 syllabus NJR11-18.docx N410 updated 1 29 16.docx First 1 Last ormation mitted by the College of ARTS & SC artment/Division: Modern & Classic ntact Person Name: sponsible Faculty ID (if different from quested Effective Date: Semester | IENCES al Languages N. Jeff Rogers Contact) Alsushi Hasegawa following approval OR © S | Sub Email:n | mission Date: 2/15/ elsjrogers@uky.edu hasegawa@uky.edu | Phone: 7-4540 | |
| 1. General inf a. * Sub b. * Dep c. * Coi * Rei d. * Rei e. Shou | ormation mitted by the College of ARTS & SC artment/Division: Modern & Classic ntact Person Name: sponsible Faculty ID (if different from quested Effective Date: Semester | IENCES al Languages N. Jeff Rogers Contact) Alsushi Hasegawa following approval OR © S | Sub Email:n | mission Date: 2/15/ elsjrogers@uky.edu hasegawa@uky.edu | Phone: 7-4540 | |
| 1. General inf a. * Sub b. * Dep c. * Coo * Red d. * Red e. Shou | ormation mitted by the College of: ARTS & SC nartment/Division: Modern & Classic ntact Person Name: sponsible Faculty ID (if different from quested Effective Date: Semester | IENCES al Languages N. Jeff Rogers Contact) Alsushi Hasegawa following approval OR © S | Sub Email:n | mission Date: 2/15/ elsjrogers@uky.edu hasegawa@uky.edu | Phone: 7-4540 | |
| a. *Sub b. *Dep c. *Cor *Red d. *Red e. Shou | ormation mitted by the College of ARTS & SC artment/Division: Modern & Classic ntact Person Name: sponsible Faculty ID (if different from quested Effective Date: Semester Id this course be a UK Core Course | IENCES al Languages N. Jeff Rogers Contact) Alsushi Hasegawa following approval OR © S | Sub Email:n | mission Date: 2/15/ elsjrogers@uky.edu hasegawa@uky.edu | Phone: 7-4540 | |
| a. *Sub b. *Dep c. *Cor *Red d. *Red e. Shou | mitted by the College of: ARTS & SC eartment/Division: Modern & Classic ntact Person Name: sponsible Faculty ID (if different from quested Effective Date: Semester | IENCES al Languages N. Jeff Rogers Contact) Alsushi Hasegawa following approval OR © S | Sub Email:n | mission Date: 2/15/ elsjrogers@uky.edu hasegawa@uky.edu | Phone: 7-4540 | |
| a. *Sub b. *Dep c. *Cor *Red d. *Red e. Shou | mitted by the College of: ARTS & SC eartment/Division: Modern & Classic ntact Person Name: sponsible Faculty ID (if different from quested Effective Date: Semester | IENCES al Languages N. Jeff Rogers Contact) Alsushi Hasegawa following approval OR © S | Sub Email:n | mission Date: 2/15/ elsjrogers@uky.edu hasegawa@uky.edu | Phone: 7-4540 | |
| a. *Sub b. *Dep c. *Cor *Red d. *Red e. Shou | mitted by the College of: ARTS & SC eartment/Division: Modern & Classic ntact Person Name: sponsible Faculty ID (if different from quested Effective Date: Semester | N. Jeff Rogers Contact) Atsushi Hasegawa following approval OR © S | Email: n | elsjrogers@uky.edu hasegawa@uky.edu | Phone: 7-4540 | |
| b. * Dep c. * Coi * Red d. * Red e. Shou | artment/Division: Modern & Classic ntact Person Name: sponsible Faculty ID (if different from quested Effective Date: Semester | N. Jeff Rogers Contact) Atsushi Hasegawa following approval OR © S | Email: n | elsjrogers@uky.edu hasegawa@uky.edu | Phone: 7-4540 | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| c. * Coi * Red d. * Red e. Shou | ntact Person Name: sponsible Faculty ID (if different from uested Effective Date: Semester Id this course be a UK Core Course? | N. Jeff Rogers Contact) Atsushi Hasegawa following approval OR © S | Email: n Email: a | hasegawa@uky.edu | | |
| * Col * Red d. * Red e. Shou | sponsible Faculty ID (if different from juested Effective Date: Semester Id this course be a UK Core Course? | Contact) Atsushi Hasegawa following approval OR © S | Email: a | hasegawa@uky.edu | | |
| * Red d. * Red e. Shou | sponsible Faculty ID (if different from juested Effective Date: Semester Id this course be a UK Core Course? | following approval OR 〇 S | | | Phone: 7-6035 | |
| e. Shou | ld this course be a UK Core Course | | Specific Term/\ | /ear ¹ | | |
| e. Shou | ld this course be a UK Core Course | | | | | |
| | | [?] ⊘ Yes ® No | | | | |
| | S, check the areas that apply: | | | : : | | |
| ii YE | | | | | | |
| | nquiry - Arts & Creativity | Composition & Communication | ications - II | | | |
| <u>-</u> | nquiry - Humanities | Quantitative Foundations | S | | | |
| | nquiry - Nat/Math/Phys Sci | Statistical Inferential Rea | asoning | | | |
| _ | nguiry - Social Sciences | U.S. Citizenship, Commu | unity, Diversity | | | |
| | Composition & Communications - I | ☐ Global Dynamics | | | | |
| | | • | | | | |
| Ţ., | n and Description of Proposed Co | | 4 @ No | • | i . | |
| | this course also be offered through | Distance Learning? © Yes | • NO | <u>.</u> | | |
| b. * Рге | fix and Number: JPN 410 | | | | | |
| | Title: Advanced Topics in Japanese | | | i . | | |
| | script Title (if full title is more than 40 | | anese Lang.: | | | |
| | e Cross-Listed ² with (Prefix and Num | | _ | | | |
| | urses must be described by at least o | | elow. Include | _ | | |
| . 3 | Lecture | Laboratory ¹ Clinical | ļ <u></u> | Recitation Colloquium | | Discussion Practicum |
| i | Indep. Study Research | Residency | I | Seminar | | Studio |
| 1 | | Other, Please explain: | l | | | |
| مادات ا | | · | •• | | | |
| | ntify a grading system: atter (A, B, C, etc.) | • | | | | |
| _ | ass/Fail | | | | ÷ | |
| | edicine Numeric Grade (Non-medica raduate School Grade Scale | al students will receive a lette | er grade) | | | |
| | mber of credits: 3 | | | | | |
| | | | | | | |
| | his course repeatable for additional on the course repeatable for additional course. | | | | | |

| | i. * Course Description for Bulletin: | |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| | JPN 410 is an advanced Japanese language course focused on topics related to Japan, such as or writings, Japanese society, mass media, and business. The course develops students understand genres of Japanese writing as well as developing advanced writing, listening and speaking skill be repeated up to four times under different subtitles. | rud of differenc |
| | | |
| | | |
| | | |
| | t. Describites if provi | |
| | k. Prerequisites, if any: JPN 302 or instructor's approval | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | , e |
| | | |
| | The second of th | |
| | Supplementary teaching component, if any: | |
| 3. | Will this course be taught off campus? ◎ Yes ◎ No | |
| | YES, enter the off campus address: | |
| | requency of Course Offering. | |
| 4. | | |
| | a. * Course will be offered (check all that apply): | |
| | b. * Will the course be offered every year? Yes O No | |
| | If No, explain: | |
| _ | Are facilities and personnel necessary for the proposed new course available? | |
| ٥. | the control of the co | |
| | No, explain: | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | and the contract of the contra | |
| 6. | What enrollment (per section per semester) may reasonably be expected? 12-20 | |
| - | inticipated Student Demand. | |
| 1. | · | |
| | a. *Will this course serve students primarily within the degree program? ● Yes ☉ No | |
| | b. * Will it be of interest to a significant number of students outside the degree pgm? ② Yes ⑨ No | |
| | If YES, explain: | |
| | | |
| | and the company of t The company of the company of | • |
| 8. | Check the category most applicable to this course: | |
| | ☑Traditional – Offered in Corresponding Departments at Universities Elsewhere ☑ Relatively New – Now Being Widely Established ☑ Not Yet Found in Many (or Any) Other Universities | |
| | Course Relationship to Program(s). | |
| 9, | | |
| | a. * Is this course part of a proposed new program? ② Yes ⑨ No | |
| | If YES, name the proposed new program: | |
| | and the second control of the second control | |
| | b. * Will this course be a new requirement ⁵ for ANY program? | |
| | If YES ⁵ , list affected programs:: MCL/Japan Studies Track Electives | |
| | MCL/Japan Studies Track Electives | |
| | County to the Disease on Culliphys | |
| 10. | nformation to be Placed on Syllabus. | |
| | a. * Is the course 400G or 500? Yes No If YES, the differentiation for undergraduate and graduate students must be included in the information required in 10.b. additional assignments by the graduate students; and/or (ii) establishment of different grading criteria in the course for g | You must include: (i) ident aduate students, (See SR |
| | b. * The syllabus, including course description, student learning outcomes, and grading policies (and 400G-/500-level gr | ading differentiation if appl |
| | 10.a above) are attached. | |

III Courses are typically made effective for the semester following approval. No course will be made effective until all approvals are received. III The chair of the cross-issing department must eign off on the Signature Rousing Log.

Rev 8/09

JPN410: ADVANCED TOPICS IN JAPANESE LANGUAGE: "LANGUAGE AND POWER"

INSTRUCTOR

Atsushi Hasegawa

Office:

1467 Patterson Office Tower

Phone:

859-257-6035

E-mail:

ahasegawa@uky.edu (preferred method of communication)

Office Hours: TBA

COURSE DESCRIPTION

JPN 410 is an advanced Japanese language course focused on topics related to Japan, such as contemporary Japanese writings, Japanese society, mass media, and business. The course actively develops students understanding of different genres of Japanese writing as well as advanced writing, listening and speaking skills. The course may be repeated up to four times under different subtitles.

SUBTITLE: Language and Poer

This course, subtitled "language and power," will study the intricate relationship between language and power. Specifically, through readings and video clips, we will examine how language can be viewed in terms of various kinds of power, both internal to language (expressive, creative, etc.) and external to language (economical, political, etc.).

LEARNING OUTCOMES

The overall goal of this course is to help you gain advanced skills of Japanese through learning about Japan. Upon successful completion of this course,

- ✓ Students will demonstrate comprehension of various genres of Japanese texts—such as novels, articles, and essays—by summarizing, paraphrasing, and translating them.
- ✓ Students will demonstrate comprehension of various genres of spoken Japanese—such as news programs, short films, and recorded conversations—by summarizing, paraphrasing, and translating them.
- ✓ Students will be able to describe and explain the issues that relate to Japanese language (culture and society) and power in both writing and speaking.
- ✓ Students will be able to make persuasive and coherent arguments about the issues that relate to Japanese language (culture and society) and power in both speaking and writing.
- ✓ Students will be able to compare and contrast the texts through close analysis.

This course will cover approximately 100 kanji (production) and 200 kanji (recognition).

REQUIRED MATERIALS

All the required texts will be uploaded on the course management website (Canvas). The following advanced grammar books and dictionaries are recommended.

Dictionary of Intermediate Japanese Grammar by Seiichi Makino.

- Dictionary of Advanced Japanese Grammar by Seiichi Makino.
- The New Nelson Japanese-English Character Dictionary by Andrew N. Nelson.
 *Please have access to some kind of dictionary (paper, online, or electronic).

COURSE REQUIREMENTS

1. Preparation (10%)

Students are required to read/watch the assigned texts/videos and submit assignment sheets (summarizing, paraphrasing, and translating the texts/videos). The assignment is designed to help students keep up with the comprehension of the texts.

2. ATTENDANCE AND PARTICIPATION (10%)

Attendance is mandatory. You must come to class, having completed all the preparation and being ready to participate in class discussion.

- It is your responsibility to keep track of your number of absences. If you are late or miss class for any reason, it is also your responsibility to contact your instructor (or classmates, as needed) and check the online course management site so that you will know what you have missed and what you need to do for the next class meeting.
- Be punctual because you may otherwise miss important information. As attendance will
 be taken in the beginning of each class, you will lose participation points if you are late.
 Also, you will not be given extra time to complete the exams and quizzes.
- Undocumented absences of more than two class meetings will lower your entire grade by 1% for each absence from the third time on. Documented absences are those that require medical attention (in such case, be sure to get a note from a medical personnel), family emergencies that can be announced in writing, etc. (See "Excused Absences"). In addition, you will lose participation points for each unexcused absence. In the event your unexcused absences exceed 6 or more times, you will automatically receive an E grade.

3. QUIZZES (20%)

In each unit, vocabulary/kanji quizzes will be given to help students keep up with the learning of new vocabulary and kanji.

4. Essays (20%)

Students will write short essays throughout the course. These essays are aimed to help develop and assess students' writing skills in describing/explaining the issues that relate to Japanese language (culture and society) and power, as well as in making persuasive and coherent arguments about the issues.

5. ORAL PROJECTS (20%)

Students will be assigned with a series of mini projects throughout the course. These projects are aimed to help develop and assess students' speaking skills in describing/explaining the issues that relate to Japanese language (culture and society) and power, as well as in making persuasive and coherent arguments about the issues.

6. FINAL EXAM/FINAL PROJECT (20%)

Final exam (or project) is aimed to evaluate students' overall attainment in the course holistically. Details will be announced in class.

GRADING POLICIES

| <grading criteria=""></grading> | |
|---------------------------------|------|
| Preparation | 10% |
| Attendance/ Participation | 10% |
| Quizzes | 20% |
| Essays | 20% |
| Oral Projects | 20% |
| Final Exam/Final Project | 20% |
| Total | 100% |

<Grading Scale>

A (distinguished) = 90-100

B (better than average) = 80-89.9

C (average) = 70-79.9

D (below average) = 60-69.9

E(poor) = 59.9 and below

COURSE POLICIES

1. USE OF JAPANESE IN CLASS

We want to create a class atmosphere in which all students can practice using Japanese in a stress-free, nonthreatening atmosphere. You are expected to read texts (or watch videos) carefully before class and if you have questions concerning grammar or other issues, do not hesitate to ask them in class. Try to ask your questions in Japanese as much as possible. You may use English in class only when absolutely necessary, but we require that you first ask permission to do so in Japanese.

2. EXCUSED ABSENCES

You may be excused from the class if you provide documented evidence, which must be submitted within 1 week of returning to class. Students need to notify the professor of absences prior to class when possible. S.R.5.2.4.2 defines the following as acceptable reasons for excused absences: (a) serious illness, (b) illness or death of family member, (c) University-related trips, (d) major religious holidays, and (e) other circumstances found to fit "reasonable cause for nonattendance" by the professor.

Students anticipating an absence for a major religious holiday are responsible for notifying the instructor in writing of anticipated absences due to their observance of such holidays no later than the last day in the semester to add a class. Information regarding dates of major religious holidays may be obtained through the religious liaison, Mr. Jake Karnes (859-257-2754).

Students are expected to withdraw from the class if more than 20% of the classes scheduled for the semester are missed (excused or unexcused) per university policy.

For further information see http://www.uky.edu/StudentAffairs/Code/part2.html 5.2.4: Academic Standards, 5.2.4.1: Attendance and Completion of Assignments, and 5.2.4.2: Excused absences.

3. Homework

All homework is to be completed and turned in to the instructor at the beginning of class on the due date appearing on the syllabus (or schedule). All homework must show effort and be completed to receive credit. Without a written evidence of illness or emergency, no credit will be granted for late submission of homework. Nonetheless, students are encouraged to complete and submit all homework for feedback. In case you must miss class on the day that an assignment is due, turn it in ahead of time to receive full credit.

Homework is to help you prepare for class or review materials introduced in class, and it is very important that you complete it by yourself. You must write answers in your own words. Also, you may not have your assignments edited by your Japanese-speaking friends or use translation software.

4. MAKE-UP QUIZ/EXAM

In case of documented illness or emergency, contact your instructor by e-mail immediately and schedule make-up quizzes/exams.

5. LANGUAGE LEARNING PORTFOLIO

The Department of Modern Languages, Literatures, and Cultures (MCLLC) requires all language students to keep record of their learning progress and to create their language learning portfolios. The minimum portfolio consists of two forms of written works and two forms of oral works drawn from course assignments. Details will be announced in class.

6. ACCOMMODATIONS FOR STUDENTS WITH DISABILITIES

If you have a documented disability that requires academic accommodations, please see the instructor as soon as possible during the scheduled office hours. In order to receive accommodations in this course, you must provide the instructor with a Letter of Accommodation from the Disability Resource Center (address: 725 Rose Street, Multidisciplinary Science Building, Suite 407; phone: 257-2754; email: dtbeac1@uky.edu) for coordination of campus disability services available to students with disabilities.

7. ACADEMIC INTEGRITY

Per university policy, students shall not plagiarize, cheat, or falsify or misuse academic records. Students are expected to adhere to University policy on cheating and plagiarism in all courses. The minimum penalty for a first offense is a zero on the assignment on which the offense occurred. If the offense is considered severe or the student has other academic offenses on their record, more serious penalties, up to suspension from the university may

be imposed. Plagiarism and cheating are serious breaches of academic conduct. Each student is advised to become familiar with the various forms of academic dishonesty as explained in the Code of Student Rights and Responsibilities. Complete information can be found at the following website: http://www.uky.edu/Ombud. A plea of ignorance is not acceptable as a defense against the charge of academic dishonesty. It is important that you review this information as all ideas borrowed from others need to be properly credited.

8. CLASSROOM CIVILITY AND DECORUM

The university, college and department have a commitment to respect the dignity of all and to value differences among members of our academic community. There exists the role of discussion and debate in academic discovery and the right of all to respectfully disagree from time-to-time. Students clearly have the right to take reasoned exception and to voice opinions contrary to those offered by the instructor and/or other students (S.R. 6.1.2). Equally, a faculty member has the right -- and the responsibility -- to ensure that all academic discourse occurs in a context characterized by respect and civility. Obviously, the accepted level of civility would not include attacks of a personal nature or statements denigrating another on the basis of race, sex, religion, sexual orientation, age, national/regional origin or other such irrelevant factors.

COURSE SCHEDULE

| WEEK | - : | CLASS | Assignment Due |
|------------|---------------|------------------------------------------|----------------|
| | xpressive Pow | er of Language | |
| Week 1 | (Tue) | Introduction | |
| | (Thu) | Yoru no Kumozaru (Haruki Murakami) | Reflection 1 |
| Week 2: | (Tue) | Melon (Kaori Ekuni) | |
| | (Thu) | Melon (Kaori Ekuni) | |
| Week 3 | (Tue) | Melon (Kaori Ekuni) | Reflection 2 |
| | | Quiz 1 | |
| Unit 2: C | reative Power | of Language | |
| Week 3 | (Thu) | Nemuri kara sameru to (Hideki Mori) | • |
| Week 4 | (Tue) | Shuumatsu to hottan (Koosei Kinjoo) | Story 1 |
| | (Thu) | Discussion | |
| | | Quiz 2 | |
| Unit 3: Ir | naginative Po | wer of Language | * |
| Week 5 | (Tue) | Kooriotoko (Haruki Murakami) | |
| | (Thu) | Kooriotoko (Haruki Murakami) | Reflection 3 |
| Week 6 | (Tue) | Kooriotoko (Haruki Murakami) | ÷ |
| | (Thu) | Kooriotoko (Haruki Murakami) | Reflection 4 |
| Week 7 | (Tue) | Kooriotoko (Haruki Murakami) | · |
| | (Thu) | Kooriotoko (Haruki Murakami) | Story 2 |
| Week 8 | (Tue) | Discussion | |
| | | Quiz 3 | |
| | (Thu) | Midterm Oral Presentation | |
| Unit 4: L | anguage and I | nformation | |
| Week 9 | (Tue) | Newspaper comparison (Iwasaki & Kumagai) | |
| ÷ | (Thu) | Newspaper comparison (Iwasaki & Kumagai) | Reflection 5 |
| Week10 | (Tue) | Newspaper comparison (Iwasaki & Kumagai) | • |
| | • • | | |

Quiz 4

| Unit 5: La | inguage and Eco | nomy | |
|------------|-----------------|-------------------------------------------|----------|
| Week 10 | (Thu) | Eigo yori rongo (Bungei Shunjuu) | Debate 1 |
| Week 11 | (Tue) | Eigo yori rongo (Bungei Shunjuu) | |
| | (Thu) | Eigo yori rongo (Bungei Shunjuu) | Debate 2 |
| | | Quiz 5 | 4 |
| Unit 6: La | inguage and Edi | ıcation | |
| Week 12 | (Tue) | Nakayoshi TV (Fuji television) | |
| | (Thu) | Nakayoshi TV (Fuji television) | Debate 3 |
| Week 13 | (Tue) | Nakayoshi TV (Fuji television) | |
| | | Quiz 6 | |
| Unit 7: La | anguage and Pol | itics | |
| Week 13 | (Thu) | Seijika no nihongoryoku (Tsutomu Tsuzuki) | |
| Week 14 | (Tue) | Seijika no nihongoryoku (Tsutomu Tsuzuki) | Debate 4 |
| | (Thu) | Seijika no nihongoryoku (Tsutomu Tsuzuki) | • |
| Week 15 | (Tue) | Summary | |
| | • | Quiz 7 | |
| | (Thu) | Debate Presentation | |
| Week 16 | (Tue) | Debate Presentation | |

JPN410: ADVANCED TOPICS IN JAPANESE LANGUAGE: "LANGUAGE AND POWER"

INSTRUCTOR

Atsushi Hasegawa

Office:

1467 Patterson Office Tower

Phone:

859-257-6035

E-mail:

ahasegawa@uky.edu (preferred method of communication)

Office Hours: Tuesday and Thursday, 11:00-12:00

DATES & TIMES

Tuesday and Thursday, 9:30-10:45

GENERAL COURSE DESCRIPTION

JPN 410 is an advanced Japanese language course focused on topics related to Japan, such as contemporary Japanese writings, Japanese society, mass media, and business. The course develops students understanding of different genres of Japanese writing as well as developing advanced writing, listening and speaking skills. The course may be repeated up to 12 credits with different subtitle. This is a 3 credit hour course.

PREREQUISITES

JPN302 or instructor's approval.

COURSE SUBTITLE

This course, subtitled "language and power," will study the intricate relationship between language and power. Specifically, through readings and video clips, we will examine how language can be viewed in terms of various kinds of power, both internal to language (expressive, creative, etc.) and external to language (economical, political, etc.).

LEARNING OUTCOMES

The overall goal of this course is to help you gain advanced skills of Japanese through learning about Japan. Upon successful completion of this course,

- ✓ Students will demonstrate comprehension of various genres of Japanese texts—such as novels, articles, and essays—by summarizing, paraphrasing, and translating them.
- ✓ Students will demonstrate comprehension of various genres of spoken Japanese—such as news programs, short films, and recorded conversations—by summarizing, paraphrasing, and translating them.

✓ Students will be able to describe and explain the issues that relate to Japanese language (culture and society) and power in both writing and speaking.

- ✓ Students will be able to make persuasive and coherent arguments about the issues that relate to Japanese language (culture and society) and power in both speaking and writing.
- ✓ Students will be able to compare and contrast the texts through close analysis.

This course will cover approximately 100 kanji (production) and 200 kanji (recognition).

REQUIRED MATERIALS

All the required texts will be uploaded on the course management website (Canvas). The following advanced grammar books and dictionaries are recommended.

- Dictionary of Intermediate Japanese Grammar by Seiichi Makino.
- Dictionary of Advanced Japanese Grammar by Seiichi Makino.
- The New Nelson Japanese-English Character Dictionary by Andrew N. Nelson.
 *Please have access to some kind of dictionary (paper, online, or electronic).

COURSE REQUIREMENTS

1. PREPARATION (10%)

Students are required to read/watch the assigned texts/videos and submit assignment sheets (summarizing, paraphrasing, and translating the texts/videos). The assignment is designed to help students keep up with the comprehension of the texts.

2. ATTENDANCE AND PARTICIPATION (10%)

Attendance is mandatory. You must come to class, having completed all the preparation and being ready to participate in class discussion.

- It is your responsibility to keep track of your number of absences. If you are late or miss class for any reason, it is also your responsibility to contact your instructor (or classmates, as needed) and check the online course management site so that you will know what you have missed and what you need to do for the next class meeting.
- Be punctual because you may otherwise miss important information. As attendance will be taken in the beginning of each class, you will lose participation points if you are late.
 Also, you will not be given extra time to complete the exams and quizzes.
- Undocumented absences of more than two class meetings will lower your entire grade by 1% for each absence from the third time on. Documented absences are those that require medical attention (in such case, be sure to get a note from a medical personnel), family emergencies that can be announced in writing, etc. (See "Excused Absences"). In addition, you will lose participation points for each unexcused absence. In the event your unexcused absences exceed 6 or more times, you will automatically receive an E grade.

3. Quizzes (20%)

In each unit, vocabulary/kanji quizzes will be given to help students keep up with the learning of new vocabulary and kanji.

4. Essays (20%)

Students will write short essays throughout the course. These essays are aimed to help develop and assess students' writing skills in describing/explaining the issues that relate to Japanese language (culture and society) and power, as well as in making persuasive and coherent arguments about the issues.

5. ORAL PROJECTS (20%)

Students will be assigned with a series of mini projects throughout the course. These projects are aimed to help develop and assess students' speaking skills in describing/explaining the issues that relate to Japanese language (culture and society) and power, as well as in making persuasive and coherent arguments about the issues.

6. Final Exam/Final Project (20%)

Final exam (or project) is aimed to evaluate students' overall attainment in the course holistically. Details will be announced in class. Final exam is scheduled on May 5, 12:00-2:00 in the regular classroom.

GRADING POLICIES

1. GRADING CRITERIA

| 10% |
|------|
| 10% |
| 20% |
| 20% |
| 20% |
| 20% |
| 100% |
| |

2. GRADING SCALE

A (distinguished) = 90-100

B (better than average) = 80-89.9

C (average) = 70-79.9

D (below average) = 60-69.9

E (poor) = 59.9 and below

3. MIDTERM GRADE

Mid-term grades will be posted in myUK by the deadline established in the Academic Calendar (http://www.uky.edu/registrar/calendar).

COURSE POLICIES

1. USE OF JAPANESE IN CLASS

We want to create a class atmosphere in which all students can practice using Japanese in a stress-free, nonthreatening atmosphere. You are expected to read texts (or watch videos) carefully before class and if you have questions concerning grammar or other issues, do not hesitate to ask them in class. Try to ask your questions in Japanese as much as possible. You may use English in class only when absolutely necessary, but we require that you first ask permission to do so in Japanese.

2. Homework

All homework is to be completed and turned in to the instructor at the beginning of class on the due date appearing on the syllabus (or schedule). All homework must show effort and be completed to receive credit. Without a written evidence of illness or emergency, no credit will be granted for late submission of homework. Nonetheless, students are encouraged to complete and submit all homework for feedback. In case you must miss class on the day that an assignment is due, turn it in ahead of time to receive full credit. If you are absent with a legitimate reason (i.e., excused absence), submit your homework on the first day you return to class.

Homework is to help you prepare for class or review materials introduced in class, and it is very important that you complete it by yourself. You must write answers in your own words. Also, you may not have your assignments edited by your Japanese-speaking friends or use translation software.

3. MAKE-UP QUIZ/EXAM

In case of documented illness or emergency, contact your instructor by e-mail immediately and schedule make-up quizzes/exams.

4. Language Learning Portfolio

The Department of Modern Languages, Literatures, and Cultures (MCLLC) requires all language students to keep record of their learning progress and to create their language learning portfolios. The minimum portfolio consists of two forms of written works and two forms of oral works drawn from course assignments. Details will be announced in class.

5. EXCUSED ABSENCES

Students need to notify the professor of absences prior to class when possible. *Senate Rules 5.2.4.2* defines the following as acceptable reasons for excused absences: (a) serious illness, (b) illness or death of family member, (c) University-related trips, (d) major religious holidays, and (e) other circumstances found to fit "reasonable cause for nonattendance" by the professor.

Students anticipating an absence for a major religious holiday are responsible for notifying the instructor in writing of anticipated absences due to their observance of such holidays no later than the last day in the semester to add a class. Two weeks prior to the absence is reasonable, but should not be given any later. Information regarding major religious holidays may be obtained through the Ombud (859-257-3737, http://www.uky.edu/Ombud/ForStudents ExcusedAbsences.php).

Students are expected to withdraw from the class if more than 20% of the classes scheduled for the semester are missed (excused) per University policy.

Per *Senate Rule 5.2.4.2*, students missing any graded work due to an excused absence are responsible: for informing the Instructor of Record about their excused absence within one week following the period of the excused absence (except where prior notification is required); and for making up the missed work. The professor must give the student an

opportunity to make up the work and/or the exams missed due to an excused absence, and shall do so, if feasible, during the semester in which the absence occurred.

6. VERIFICATION OF ABSENCES

Students may be asked to verify their absences in order for them to be considered excused. *Senate Rule 5.2.4.2* states that faculty have the right to request "appropriate verification" when students claim an excused absence because of illness, or death in the family. Appropriate notification of absences due to University-related trips is required prior to the absence when feasible and in no case more than one week after the absence.

7. ACADEMIC INTEGRITY

Per University policy, students shall not plagiarize, cheat, or falsify or misuse academic records. Students are expected to adhere to University policy on cheating and plagiarism in all courses. The minimum penalty for a first offense is a zero on the assignment on which the offense occurred. If the offense is considered severe or the student has other academic offenses on their record, more serious penalties, up to suspension from the University may be imposed.

Plagiarism and cheating are serious breaches of academic conduct. Each student is advised to become familiar with the various forms of academic dishonesty as explained in the Code of Student Rights and Responsibilities. Complete information can be found at the following website: http://www.uky.edu/Ombud. A plea of ignorance is not acceptable as a defense against the charge of academic dishonesty. It is important that you review this information as all ideas borrowed from others need to be properly credited.

Senate Rules 6.3.1 (see http://www.uky.edu/Faculty/Senate/ for the current set of Senate Rules) states that all academic work, written or otherwise, submitted by students to their instructors or other academic supervisors, is expected to be the result of their own thought, research, or self-expression. In cases where students feel unsure about a question of plagiarism involving their work, they are obliged to consult their instructors on the matter before submission.

When students submit work purporting to be their own, but which in any way borrows ideas, organization, wording, or content from another source without appropriate acknowledgment of the fact, the students are guilty of plagiarism.

Plagiarism includes reproducing someone else's work (including, but not limited to a published article, a book, a website, computer code, or a paper from a friend) without clear attribution. Plagiarism also includes the practice of employing or allowing another person to alter or revise the work, which a student submits as his/her own, whoever that other person may be. Students may discuss assignments among themselves or with an instructor or tutor, but when the actual work is done, it must be done by the student, and the student alone.

When a student's assignment involves research in outside sources or information, the student must carefully acknowledge exactly what, where and how he/she has employed

them. If the words of someone else are used, the student must put quotation marks around the passage in question and add an appropriate indication of its origin. Making simple changes while leaving the organization, content, and phraseology intact is plagiaristic. However, nothing in these Rules shall apply to those ideas, which are so generally and freely circulated as to be a part of the public domain.

Please note: Any assignment you turn in may be submitted to an electronic database to check for plagiarism.

8. ACCOMMODATIONS DUE TO DISABILITY

If you have a documented disability that requires academic accommodations, please see me as soon as possible during scheduled office hours. In order to receive accommodations in this course, you must provide me with a Letter of Accommodation from the Disability Resource Center (DRC). The DRC coordinates campus disability services available to students with disabilities. It is located on the corner of Rose Street and Huguelet Drive in the Multidisciplinary Science Building, Suite 407. You can reach them via phone at (859) 257-2754 and via email at drc@uky.edu. Their web address is http://www.uky.edu/StudentAffairs/DisabilityResourceCenter/.

9. CLASSROOM CIVILITY AND DECORUM

The university, college and department have a commitment to respect the dignity of all and to value differences among members of our academic community. There exists the role of discussion and debate in academic discovery and the right of all to respectfully disagree from time-to-time. Students clearly have the right to take reasoned exception and to voice opinions contrary to those offered by the instructor and/or other students (S.R. 6.1.2). Equally, a faculty member has the right -- and the responsibility -- to ensure that all academic discourse occurs in a context characterized by respect and civility. Obviously, the accepted level of civility would not include attacks of a personal nature or statements denigrating another on the basis of race, sex, religion, sexual orientation, age, national/regional origin or other such irrelevant factors.

COURSE SCHEDULE

| WEEK | LW. | CLASS | Assignment Due |
|-----------|--------------|-------------------------------------|----------------|
| | xpressive Po | ower of Language | |
| Week 1 | (Tue) | Introduction | |
| | (Thu) | Yoru no Kumozaru (Haruki Murakami) | Reflection 1 |
| Week 2: | (Tue) | Melon (Kaori Ekuni) | • |
| | (Thu) | Melon (Kaori Ekuni) | |
| Week 3 | (Tue) | Melon (Kaori Ekuni) | Reflection 2 |
| | | Quiz 1 | |
| Unit 2: C | reative Pow | er of Language | |
| Week 3 | (Thu) | Nemuri kara sameru to (Hideki Mori) | |
| Week 4 | (Tue) | Shuumatsu to hottan (Koosei Kinjoo) | Story 1 |
| | (Thu) | Discussion | • |
| | | Quiz 2 | |

| Unit 3: In | naginative Powe | er of Language | |
|------------|-----------------|-------------------------------------------|--------------|
| Week 5 | (Tue) | Kooriotoko (Haruki Murakami) | |
| | (Thu) | Kooriotoko (Haruki Murakami) | Reflection 3 |
| Week 6 | (Tue) | Kooriotoko (Haruki Murakami) | |
| | (Thu) | Kooriotoko (Haruki Murakami) | Reflection 4 |
| Week 7 | (Tue) | Kooriotoko (Haruki Murakami) | |
| | (Thu) | Kooriotoko (Haruki Murakami) | Story 2 |
| Week 8 | (Tue) | Discussion | |
| | | Quiz 3 | • |
| | (Thu) | Midterm Oral Presentation | |
| Unit 4: La | anguage and Inf | | |
| Week 9 | (Tue) | Newspaper comparison (Iwasaki & Kumagai) | |
| | (Thu) | Newspaper comparison (Iwasaki & Kumagai) | Reflection 5 |
| Week10 | (Tue) | Newspaper comparison (Iwasaki & Kumagai) | |
| | | Quiz 4 | |
| Unit 5: La | anguage and Eco | onomy | |
| Week 10 | (Thu) | Eigo yori rongo (Bungei Shunjuu) | Debate 1 |
| Week 11 | (Tue) | Eigo yori rongo (Bungei Shunjuu) | |
| | (Thu) | Eigo yori rongo (Bungei Shunjuu) | Debate 2 |
| | | Quiz 5 | |
| Unit 6: La | anguage and Ed | | • |
| Week 12 | (Tue) | Nakayoshi TV (Fuji television) | : |
| | (Thu) | Nakayoshi TV (Fuji television) | Debate 3 |
| Week 13 | (Tue) | Nakayoshi TV (Fuji television) | |
| | 17.1 | Quiz 6 | |
| Unit 7: La | anguage and Po | | |
| Week 13 | (Thu) | Seijika no nihongoryoku (Tsutomu Tsuzuki) | |
| Week 14 | (Tue) | Seijika no nihongoryoku (Tsutomu Tsuzuki) | Debate 4 |
| | (Thu) | Seijika no nihongoryoku (Tsutomu Tsuzuki) | • • |
| Week 15 | (Tue) | Summary | |
| | : | Quiz 7 | |
| | (Thu) | Debate Presentation | |
| Week 16 | (Tue) | Debate Presentation | |
| | | | |